

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Η συνδρομή είναι προπληρωτέα υποχρεωτική:
ΕΝ 12: ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ: ΕΝ 12: ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ:
Ετήσια 2.50 Ετήσια 2.50
Εξαμηνιαία 1.25 Εξαμηνιαία 1.25
Τιμή έκδοσης φύλλου γράσει 3.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ

ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—'Αγορά Κύκκου' Αριθ. 26.

ΕΤΟΣ Δ' (12) ΑΡ. 183 (518).

ΕΝ ΔΕΥΚΩΣΙΑΙ (Κύπρον),

τῇ 19ῃ Ὀκτωβρίου 1922.

ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΘΑ

ΠΡΟ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΗΓΕΜΟΝΙΑΣ

Μετά την υπογραφήν της συνθήκης των Βερσαλλιών καθίστατο πλέον ή φανερόν, ότι ή Γαλλία θά κατόρθωνεν όχι μόνον νά νικήσῃ τήν προηγούμενην αὐτῆς αἰγλήν ἀλλά καί νά προσλάβῃ ὑπεροχήν εἰς τήν Εὐρώπην, εἰς τήν ὁποίαν ἴλα τὰ στρατιωτικά Κράτη εἶδον ἀλλεπαλλήλως τὰς δυνάμεις τῶν νά συντρίβονται ἐπὶ τοῦ γρανίτου τοῦ τρομεροῦ καί πρωτοφανοῦς πολέμου. Ἡ παντοδύναμος Γερμανία ἐποδοπατεῖτο κυριολεκτικῶς ὑπὸ τὸ Γαλλικὸν πέλμα, ή ἐπιβαλλομένη διὰ τοῦ δγκου της Ρωσσίᾳ ἀπέβαλε τὸ στρατιωτικὸν μεγαλεῖον της καί ή Αὐστρία ἐξεμυθενέζετο μέχρι τοῦ σημείου νά εἴνε ἐκτεθειμένη εἰς τὸν οἰκτον αὐτῆς τῆς Ἰταλίας.

Μετά τοιαύτην στρατιωτικὴν καθάρσιν, τῆς ὁποίας τὴν σημερινὴν ἐπὶ τὸν δὲ ἐπιτελεῖν ή οικονομικὴ ἀθλιότης τῶν ἀνωτέρω χωρῶν, ή Γαλλία ἦτο ἐκόμενος διὰ θαλάσσης ή πρῶτη ήπ.ρωτική δύναμις τῆς ὁποίας ή φωνή θά ἦτο πανίσχυρος εἰς ὅλα τὰ ζητήματα τῆς Εὐρώπης, Ἀσίας καί Ἀφρικής. Ἡ δημιουργία τῆς Μικρᾶς Ἀνταντ, ή ὁποία εἶνε γνησιώτατον τέκνον τῆς Γαλλικῆς διπλωματίας, ἐπὶ τῆς διαπλοκῆς τῆς ἀναμνηστικῆς δὲ ή Γαλλία ἐγνώριζεν ότι μόνον πῶς νά νικήσῃ ἀλλά καί πῶς νά ἐργασθῇ πρὸς ἐκμετάλλεισιν τῆς νέας πολιτικῆς, οὕτως ὥστε ή φωνή της νά ἔχῃ ἐπιβλητικότητα ὡς πρὸς ὅλα τὰ ζωτικά δι' αὐτήν ζητήματα.

Ἀλλ' ή Γαλλικὴ αὐτὴ ἐπιτυχία δὲν ἱκανοποιεῖ τοὺς Γάλλους πολιτικούς ἐφ' ὅσον ἴστατο ή Ἀγγλία ἀπέναντι ἀπειλητικῆς δεσμευτικῆς τῆς Γαλλικῆς φιλοδοξίας καί ἰδιοτελείας καί διὰ τοῦτο ή ὑπὸ τὸν Ποναγκαρὲ κοινωβουλευτικὴ μερὶς ἀνέτρεψε τὸ Ὑπουργεῖον Μπριάν ἀκριβῶς διὰ τὴν Κάννας ἐπὶ τῇ συνεννοήσει τοῦ τέως Γάλλου Πρωθυπουργοῦ μετὰ τοῦ Λούδ Τζώρτζ. Καί ἐκτοτε ἀρχίζει σχεδὸν φανερά καί ἀποροκάλυπτος ή Γαλλικὴ ἀντίδρασις κατὰ τῶν Ἀγγλικῶν εἰς τὰ ζητήματα τῆς Ἑγγύς Ἀνατολῆς, εἰς τὰ ὁποία κατόρθωσε χειρισμένη ή Γαλλικὴ διπλωματικὴ δεξιὴ τὸν Μουσουλμανικὸν φανατισμὸν ἀνὰ τήν Ἀσίαν καί Ἀφρικήν καί καταφέρει καίρια πλῆγματα κατὰ τῆς Ἀγγλικῆς γοήτρου συγχρόνως καί τοῦ συμφέροντος.

Ἰδοὺ λοιπὸν διὰ ἐπέτυχῃ νά δώσῃ καθὼς ἐπεθύμει τὴν τελικὴν ἐπικράτησιν εἰς τὸν δι' ἰδίους λόγους ἐννοούμενον Κεραλισμὸν καί δι' αὐτοῦ νά ἐξασχῇ τώρα πῶς νά ἐκτασθῇ κατὰ τῆς Μεγάλης Βρετανίας, ἵνα ὑποχρεώσῃ αὐτήν τοῦ νά ἐκνεύσῃ τὴν Κ.Πολιν, τὴν ὁποίαν οἱ Γάλλοι ἐξίσου ἀνήσυχον πρὸς τοὺς Μπουσουλμανικοὺς ἐφοβήσαντο διὰ τὴν θαλάσσοκρατίαν ἐσκόπευε νά διατηρήσῃ ὑπὸ τὴν στρατιωτικὴν κατοχήν καί τὸν ἐλεγχὸν της.

Ἡ δαπάνη μόνον εἰς τὴν ὁποίαν ή Ἀγγλία ὑπεβλήθη κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτῆς κατὰ τοῦ Κεραλισμοῦ ἐπίδειξιν πρὸ τῶν Δαρδανελλίων, δαπάνη ή ὁποία κατὰ μὲν τὸν Ἀγγλὸν Ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν Σίρ Βόρτικκον Ἦβανς ἀνῆλθεν εἰς 2 1/2 περὶ τοὺς ἑκατομύρια λίρων στερελίων, κατ' ἄλλους δὲ ὡς ὑπερῆε πολὺ μεγαλύτερα, ἐμφαίνει πόσον καλῶς

ἀντελήφθη τὴν Γαλλικὴν ἀντίδρασιν κατὰ τῶν Βρετανικῶν βλέψεων εἰς τὴν Ἑγγύς Ἀνατολήν πρὸς ἀμυναν τῆς πολιτικῆς Ἀπώ, ὅπου οἱ μαργαρίται καί οἱ ἀδάμαντες τῶν Ἰνδιῶν.

Ἡ Γαλλικὴ δὲ φιλοτουρκικὴ ή μάλλον τουρκομανῆς πολιτικὴ ἐξακολουθεῖ καταδεικνύουσα τὸν ἐσώτερον καί βαθύτερον πόθον, τὸν ὁποῖον ή Γαλλία τρέφει, ὅπως μεταχειρισμένη ὡς φόβητρον τὸν Πανισλαμικὸν φανατισμὸν ἐξαγαγῇ τὴν ὑπερήφανον καί κραταιοτάτην Ἀγγλίαν νά φήσῃ τὴν ἀδιαλλαξίαν της εἰς τὸ ζήτημα τῶν Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων καί ἐν γένει ἀναγνωρίσῃ τὰς Γαλλικὰς εἰς τὰ Εὐρωπαϊκὰ ζητήματα ἀπόψεις.

Ἐδριόκομμεθα ἐπομένως πρὸ γεγονότος καταφανοῦς, τῆς ἐπιθυμίας τῆς Γαλλίας, νά ἐγκαθιδρύσῃ Ναπολεόντειον Εὐρωπαϊκὴν Ἡγεμονίαν, τῆς ὁποίας ή ἐπικρατὴς νά ἐκτείνεται καί εἰς τὴν Ἀσίαν καί Ἀφρικήν πρὸς ἐκτασθῇ καί τῆς ἀλαζονείας καὶ τῆς συμφεροντομανίης αὐτῆς. Ἐκεῖνο δὲ ὅσον ἐννοεῖται τὰς ἀνωτέρω ὑποθέσεις, τὸσον ἀνησυχητικὰς διὰ τὴν Μ. Βρετανίαν, εἶνε διὰ τὴν ἀποκαλύπτειται διὰ ή Γαλλία ἐρωτοτροπία καί πρὸς αὐτήν τὸν νέον θανατισμὸν μισούμενον.... Μπουσουλμανισμὸν.

Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας νεώτερας πληροφορίες Γάλλος πολιτευτῆς, ὁ Διμαρχος τῆς Λυών, Ἐρμόν εὐρίσκει ἤδη εἰς Ρωσίαν διεξάγον διωπραγματεύσεις πρὸς συμπίλωσιν τῆς Γαλλίας μετὰ τῶν Σλάβων. Ὁ,τι-ἐθεωρεῖτο μετὰ τῶν συμπεριφορῶν ὡς τὸ ἀπιδανώτατον τῶν γεγονότων καί, διὰ συνέτελες νά ρυθμίζεται ή πολιτικὴ τῶν ἄλλων Συμμαχικῶν παραγόντων, ή ἀνανέωσις τῶν Γαλλο-Ρωσσικῶν σχέσεων, πιστοποιεῖται σήμερον ὑπὸ σειρὰς γεγονότων καί ή Ἀγγλία τῶν συνδυασμῶν καί τῶν συνεννοήσεων διατρέχει τὸν μέγιστον κίνδυνον νά ἐυρεθῇ κατ' ἀνάγκην εἰς ἀπομόνωσιν.

Προσθέτως ἐκφράζονται ὑπόνοιαι διὰ ή Γαλλικὴ διπλωματικὴ ἐργάζεται νά προσεταιρισθῇ τὴν πολυμήστορον Γερμανίαν ἀφίνουσα νά γεννᾷται εἰς αὐτήν ή ἐλπίς εὐνοϊκῆς τροποποιήσεως τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιών καί πρὸς τοῦτο ἐργάζεται ὁ διάσημος Στίνες, ὁ κρατὶς τῶν νήματα τῆς Γερμανικῆς βιομηχανίας.

Τοιοῦτοτρόπος ἐκ τῆς δημιουργίας τῆς Μικρᾶς Ἀνταντ, τῆς ὑποδουλώσεως τῶν Τούρκων, τῆς συμπίλωσεως μετὰ τῶν Μπουσουλμανικῶν καί τοῦ προσεταιρισμοῦ μετὰ τῆς Γερμανίας, ἀγεται κανεὶς φυσικῶς εἰς τὸ συμπέρασμα διὰ ή Πατρίς τοῦ Μεγάλου-Ναπολέοντος-αἰσθάνεται ζωηρότατον τὸν πειρασμὸν τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἡγεμονίας. Θὰ κατορθώσῃ, ὥστε νά ἐπιτύχῃ τὴν πραγματοποίησιν τοιούτων πόθων, ή θάποδεχθῇ διὰ ἐπιδοκίμῃ ἀπλοσύτῃ χίμαιραν, ἀφοῦ μάθῃ διὰ οἱ χρόνοι ἤλλαξαν πολὺ καί διὰ σήμερον οἱ λαοὶ δὲν εἶνε διατεθειμένοι νά ὑποκύπτωσιν εὐκόλως εἰς ξέναν ἐπικρατοῦς, ὁσονδήποτε καί ἂν αὐτὰ εἴνε ἰσχυραὶ καί μεγάλαι.

Ἡ ἐξέλιξις τῶν Ἀγγλογαλλικῶν σχέσεων πρῶτιστως θά ὑποβοηθήσῃ εἰς τὴν ἀπάντησιν ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρου δυσχερεστάτου ἐρωτήματος.

ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ

Η ΕΙΡΗΝΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

Ἀπὸ τῆς μεγάλης ἐθνικοδημοκρατικῆς ἡμέρας τῆς 14ης Σεπτεμβρίου ή Ἑλλάς διατελεῖ ὑπὸ καθυστάς ἐπαναστατικῆς, καί εἰς τοῦτο εἰρηνικότερον καί ἐλευθεριώτερον παντὶς ἄλλου δημοκρατικοῦ. Μερὶς τοῦ γαλλικοῦ τύπου ἐδυσπόητος καί δυσπιστεῖ πρὸς τοιαύτην ἐπανάστασιν, διότι ἤθελε καί ἐφανταζοτο αὐτὴν μαυρομένην καί σφάλλουσαν καί καρατομοῦσαν καί κατὰ πάντα ἄλλον τρόπον ἐξοντοῦσαν καί βασιλεῖς καί πολιτικούς καί πάντα θρασυτάτην τοῦ καταλυθέντος καθεστώτος. Τοιαύτην ἐγνώριαν καί ἤννοον οἱ Γάλλοι τὴν ἐπανάστασιν καί ἀδυνατοῖσι διὰ τοῦτο νά πιστεύσωσιν εἰς ἀνάγκαν καί εἰρηνικὴν τοιαύτην, ἥτις ἀντὶ νά κηρύξῃ τὴν ἐξόντωσιν τῶν ἀντιπάλων, προσέκηρξε τὴν ἐνοσίχθων καί ἀδελφοποίησιν ἀπάντων τῶν Ἑλλήνων πρὸς κοινὴν καί ἡνωμένην σύμπραξιν καί συνεργασίαν ὑπὲρ τῆς κινδυνεύουσας κοινῆς Πατρίδος. Οἱ Ἑσπεριοί, χθόνιοι βάρβαροι, παρὰ τὴν ἐξωτερικὴν οὐσίαν τοῦ ψευδοπολιτισμοῦ τῶν, διατηροῦντες ἐν τῇ ψυχῇ τῶν πάντων τὰ ἄγρια ἐνστικτα, δὲν ἤννοον καί ἐννοήσαν καί ἐκτιμήσαν τὴν ἡμέρησιν καὶ ἀγαθότην τῶν ἑθνῶν ἀπὸ χιλιᾶδων ἡδὴ ἐτῶν ἐξημερωμένων καί βαδύτατα συναισθόσων τὴν ὑψηλὴν ἐνοσίαν τῆς πόλεως καί τῆς πατρίδος, τὴν ὁποίαν μόνον ξένοι καί ἀλλογενεῖς ἐπιδοκίμοι, καί κατὰ τοῦτον μόνον τὸ ἔθνος ἀντιπεσέχοντο ἡνωμένοι καί ἐνοπλιον ὑπὲρ τῆς κοινῆς σωτηρίας.

Ἡ Ἑπανάστασις παρ' ἡμῖν ἐπεδίωξε μόνον τὴν ἀπὸ τοῦ ὁρόνου ἀπομάκρυνσιν τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, πιστεύουσα καί αὐτὴ διὰ ή παρούσα Του ἀπετέλει πρόκομμα εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν συμμαχικῶν σχέσεων μετὰ τῶν Ἀντάμων τῆς Συνεννοήσεως—πλὴν ἄλλως ἐπικρατήσεως—καί τὴν ἀποκατάστασιν δεδηλωμένου ἀνταποφίλου καθεστώτος. Στρατιωτικὰ γενναῖοι καί ἀποηρόσι μετὰ τὴν στρατιωτικὴν ἐν Μ. Ἀσίᾳ καταστροφὴν ἐξήγησαν τὴν σωτηρίαν τῆς φιλῆς Πατρίδος ἀπὸ τῆς ἐθνικῆς ἐνώσεως καί τῆς ἐθνικῆς τῶν ἐθνῶν, καί ἐσμέν βέβαιοι διὰ καί ή διακοινωσις τῆς 19/23 Σεπτεμβρίου πρὸς τὸν Κεμάλ καί ἢ ἐν Μουσανόλοις διὰσσεψις καί ἄλλα ἐπὶ τῇ καί ἡμετέροις δηλώσεις ἐν τῶν Ἀντάμων τῆς Συνεννοήσεως θὰ ἀπὸλαβαν αὐτοὺς τῆς κοινῆς πλάνης.

Ὅπως ὁποῖοις τὸ ἔθνος ὁλόκληρον προσεχώρησεν εἰς τὴν ἐπανάστασιν, οὕτω ἐπὶ τῇ ἐπικρατείᾳ καί ἀκραιφνῇ φιλοπατρίᾳ τῶν ἡγήθωντων αὐτῆς καί τῆς προκηρξέσεως τοῦ ἀκραφῶς καί γνήσιος ἐθνικοῦ καί πατριωτικοῦ προγράμματος αὐτῆς.

Τὴν εἰλικρινεῖαν καί τὴν ἀγνότητα τῆς Ἑπανάστασεως παρεγνώρισαν μόνον οἱ παραδοκόντες ἐκ τῆς ἐσωτερικῆς ἀνατροπῆς καί τοῦ ἐμφυλίου παραπονοῦ προσωπικοῦ καί κομματικοῦ ὡφελήματα καί εἰδομένην ἐν Ἀθήναις καί ἐν τῇ Ἐπαρχίᾳ, ἅμα τῇ ἐπικρατείᾳ τῆς Ἑπανάστασεως διὰ τῆς ἐπικρατοῦς καί αὐταπαρηγνικῆς παραιτήσεως τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, νά ἐκπληρώσῃ τὸν κενῶν αὐτῶν καί τῶν ἐνδραῶν καί κατὰ τῶν ἀνδρῶν καὶ καθύστερος καί κατὰ τῶν ἀνδρῶν τῶν βασιλῶν. Τόσον δὲ ταπεινὴν ἐξεδήλωσάν τινες ἐκ τῆς πατρίδος ἐνοσίαν τῆς ἀνατροπῆς τῆς

χωρᾶς—καί τοῦτο ἐν ἡμέραις κρισιμωτάταις—ὥστε ἐνόμισαν διὰ ἡδόναντο ἐν δημοσιογραφικῇ γραφῇ νά χρίσωσι τοὺς νέους ὑπουργοὺς καί νά ἀποφασίσωσι περὶ τῆς τύχης τοῦ ἔθνους ὅλον!

Πολὺν δυσχερέτως δὲ ἐξελίχθησαν οἱ ἐξ ἐξέδρας οὐτοῦ ἐκμεταλλεῖται καί λυμενῶν τοῦ ἐκ δημοσίου καί τῆς κοινωνίας, δὲ, ἅμα ἀναλαβούσα τὴν ἀνωτάτην δέξιν ή Ἑπανάστασις ἔπικρατοῦ, ἐπέβαλεν εἰς αὐτοὺς νά ἐπανελθῶσιν εἰς τὰ ἴδια καί νά μὴ ἐπεμβαλῶσιν ὅπου οὐδὲν ἔχονσι δικαίωμα. Ἡ ἀμεσὸς ὁρκωμοσία τοῦ νέου Βασιλέως Γεωργίου Β' καί ή περισσευμένη ἐκλογὴ προσώπων πρὸς συγκρότησιν τῆς νέας Κυβερνήσεως, ὥστε νά μὴ προκαλέσῃ οἰονδησίτες κόμμα πολιτικὸν καί νά προελθῇ αἰνῆται μάλιστα ή γεφύρωσις τοῦ ὁδοῦ κομματικοῦ χάσματος, ἐν τῷ τοῦ ὁποίου φεῖ! ἐπαρρηθῶσιν τόσαι μεγάλα καί χρονοῦ ἐκτετασθῶσιν ἐν τῇ Ἑπανάστασι καί ἀνεπιφύλακτον ἐμπιστοσύνην τοῦ ἔθνους.

Ἐάν ή Ἑπανάστασις κυβερνήσῃ κέντηται χρονοῦ βενεζελικῇ, τοῦτο συμβαίνει οὐχὶ ἐκ προεμῆσεως κομματικῆς παρὰ τῆς Ἑπανάστασεως, ἀλλὰ διότι, κατὰ δέξιν παρ' αὐτῆς τεθεῖσαν ἐσθὲς ἐν δέξῃ, ή νέα κυβερνήσις εἶνε νά εἴνε καταδῆλος ἀνταποφίλος καί ἐπιβὴ ὁδοῦς ἐν Ἑλλάδι—παρῶν ἀμετοχῶν καί δοχῶν πρὸς τὰ πολιτικὰ κόμματα, τὸ μονοπώλιον δὲ τῆς ἀνταποφίλης ἀναγνωρίζεται ὑπὸ τῆς Γαλλίας ἰδίᾳ καί τὴν βενεζελικὴν μερίδα, κατ' ἀνάγκην ἐκλήθησαν εἰς τὴν κυβερνήσιν πρόσωπα ἐκ τοῦ βενεζελικοῦ κόμματος, χωρὶς διὰ τοῦτο ή γνήσια Ἑπανάστασις ν' ἀπομακρύνεται τοῦ ἐθνικοῦ προγράμματος αὐτῆς.

Ὁ λαὸς ὅλος, πιστεύσας εἰς τὴν εἰλικρινεῖαν τῆς προκηρξέσεως τῆς Ἑπανάστασεως, προήλθεν εἰς συνδιαλλαγὴν καί παρὰ τὰς προσπαθείας τῶν κομματικῶν ἐκμεταλλεῖων, κομματικὰ ἔριδες καί ἀνεγκλίσεις σπανιώτατα ἐξεδηλώθησαν ἐν δέξῃ καί βαθυρόδον ἐξέλιπον. Αἱ ἐκδόσεις τῶν παραιτηθέντων βασιλῶν διατηρήθησαν, ὅπου εὐρεθῶσαν, εἰς ἅπαντα τὰ δημοδία καταστήματα καί τὰ ἰδιωτικά τοιαῦτα, καί μὴ μὴς χρεὶς διὰ τῆς Κυβερνήσεως τὴν ἀντικατάστασιν τοῦτον διὰ τῶν ἐκδόσεων τῶν νέων βασιλῶν.

Τὰ φωτογραφία καί λιθογραφία ἐπεσεσαν νά παρασκευάσωσι καί κυκλοφορήσωσι πληθύνον ἐκδόσεων τοῦ κ. Βενεζέλου, φαίνεται δὲ οὐδὲν ἐπέτυχεν ή ἐπιχειρήσις καί ὁ θόρυβος τῆς διαφημῆσεως δὴρκεσε μόλις 2—3 ἡμέρας, ὥστε σήμερον παρὰ τῷ πολλῷ κοινῷ ὁδομῇ ἐκδηλοῦται κομματικὴ ἀντίθεσις, καί τὸ κομματικὸν χάσμα θὰ ἐγερνοῦτο ἐντελῶς, ἂν οἱ κομματικοὶ ἐκμεταλλεῖται καί κερδοσκοποὶ δὲν ἐπέμενον ἀνακινούντες τὸν κομματικὸν βόρβορον.

Ἐπὶ τῇ προσδοκίᾳ ἐπικειμένων ἐκλογῶν ὁ κομματικὸς τύπος πᾶσαν καταβάλλει προσπάθειαν πρὸς ἀναστροφήν καί ἔξαρτιν τῶν κομματικῶν παθῶν οὐτε διδαχθεὶς οὐτε συνεισθεὶς ὑπὸ τῶν μεγάλων ἐθνικῶν συμφορῶν, αἰτεῖται κατὰ μέγα μέρος προήλθεν ἀπὸ τοῦ ἐκμύνον καί ἀγρίου κομματικοῦ οπαδοῦ κατ' ὅλην τὴν ἐκδοτικὴν τῆς Μικρασιατικῆς ἐπικρατείας. Εὐκταίον θὰ ἦτο ἂν αἱ ἐκδογαὶ ἀνεβάλλοντο ὡς οἶον

τὰς ἀπώτερον καί ή Ἑπανάστασις ἐπέβαλε φῆμαρον εἰς τοὺς δημοσιογραφικοὺς μολοσσοὺς, οἵτινες δλαιοῦσιν οὐχὶ πρὸς ἀποσώσῃν τῶν ἐθνικῶν κινδύνων ἀλλὰ πρὸς ἐξασφάλισιν ἑαῶ ἀπὸ κομματικῆς νίκης, ἥτις, εἴποτε κατορθώθῃ, φαίνεται διὰ ἐπανεφέρε τὴν κομματικὴν τυραννίαν ἐφ' ἣν καί ἄλλοτε εἰδεχθῇ καί ἀπαισίων μορφήν, ἐν ᾧ χρόνῳ εἶδε καί βασιλεῖς καί κυβερνήσις καί στρατὸς καί ἔθνος ἦναι ἴσοι καί ἄγρυπνοι νά ἐπιδροῦσιν εἰς τὴν παλινδρόσῃν τῆς Πατρίδος ἀπὸ τῶν ἐρασίων καί τῶν ἀγρυπνῶν καί ἀποφασιστικῶν ἀμυνῶν κατὰ τοῦ γαυριώτους ἐχθροῦ.

Τὸ κῆμα τῶν προσφύγων ὀνοῦται ὁσημέραι μᾶλλον καί μᾶλλον πρὸς τὰς Ἑλληνικὰς ἀκτὰς καί τὰ πλῆθη αὐτῶν κατακλύζουσι τὴν τε ἡπειρωτικὴν καί τὴν νησιωτικὴν Ἑλλάδα, ἐμδύλλοντα εἰς πολλὴν ἀνησυχίαν διὰ Ἑλλήνων κρᾶτος, ὅπου ἐν τοῦτοις πᾶσαν καταβάλλει στοργικὴν προσπάθειαν πρὸς περιθάλψιν καί

ἀνακούφισιν καί παρηγορίαν αὐτῶν. Ὁμόθυμος ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς παρῇ ἐν τῷ μέτῳ τῶν μέσων καί τῶν δυνάμεων αὐτοῦ πᾶσαν δυνατὴν βοήθειαν, χωρὶς ἀνταρξῆς νά δύναιται καί νά παρῇ σὴν εἰς πάντας στέγην, τροφὴν καί ἱματισμὸν, καίτοι τὸ δημόσιον ἐξαντλεῖ καί τὰ τελευταῖα κέρματα ἐκ τῶν ταμείων αὐτοῦ.

Σήμερον ή ἀδρόα σωροῦ τῶν προσφύγων κατ' ἑκατοντάδας χιλιάδων ἀποτελεῖ πάντως μέγα βάρος καί ἐξαντλεῖ τὰ οικονομικὰ τῆς χωρῆς, μετ' οὗ πολὺ δὲ οἱ ἀδελφοὶ οὗτοι πρόσφυγες ἐπιδιδόμενοι ἑκατοσ εἰς τὰ ἔργα τῶν θά ἐνισχύσῃν τὸ Ἑλληνικὸν βασίλειον οικονομικῶς καί θά πυνώσωσι τὸν στρατὸν αὐτοῦ, ὅπου ὁπλίσθησαν θὰ ἔχῃ ἀποστολὴν τὴν ἀμυνῶν κατὰ τῶν ἐξωτερικῶν ἐχθρῶν καί τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἐθνικῆς τιμῆς καί τοῦ ἐθνικοῦ μεγαλείου.

ΑΘΗΝΑΙ, 30 Σεπτεμβρίου 1922.

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΜΠΟΝΑΡ-ΛΩ ΕΠΙ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

[Ἀναδημοσιεύομεν κατὰ μετάφρασιν ἡμῶν ἐκ τῶν «Times» τῆς 8ης Ὀκτωβρίου αὐτοῦσιον τὴν ἐκ τηλεγραφικῆς περιλήψεως γνωστὴν ἐπιστολὴν τοῦ κ. Bonar-Law, πρῶτην δέξιν τοῦ ἐνωτικοῦ κόμματος, τοῦ ὁποίου ή ἐπισημοῦ ἐπὶ τῆς πολιτικῆς σπηγῆς κατὰ τὴν στιγμήν, κατ' ἣν ή πολιτικὴ τοῦ Πρωθυπουργοῦ ἔχει τόσον ζωηρῶς ἐπικριθῇ εἰς τὴν Μ. Βρετανίαν, προσλαμβάνει μίαν ἰδιόζουσαν σπουδαιότητα].

Ἀπαρηκολούθησα μετὰ τῆς μεγάλου ἀνταπονομιᾶς τὰ πρόσφατα γεγονότα ἐν τῇ Ἑγγύς Ἀνατολῇ καί ή κατάστασις, αὐτὴν τὴν στιγμήν, μοῦ φαίνεται εἶνε πολὺ τρομακτικὴ. Δὲν θὰ ἦτο καθόλου χρήσιμον νά ἐπικρινώμεν ή κενὰ νά προσπληθώμεν εἰς τὰς περιστάσεις, αἵτινες ὡδήγησαν εἰς τὴν τὸν τὴν κατὰστασιν. Ἐκεῖνο μόνον ὅπου εἶνε σπουδαῖον, εἶνε νά ἐρρωμεν τὴν γράμμην τῆς κατευθύνσεως, τὴν ὁποία ἀρμᾶζει νά υιοθετήσωμεν τώρα.

Ἀπὸ αἱ Ἑλληνικαὶ δυνάμεις ἐμπεδωθῆσαν ἐκ τῆς Μ. Ἀσίας καί ἀποκρίθησαν εἰς τὴν θάλασσαν τῆς Σμύρνης, μοῦ φαίνεται βέβαιον εἶναι, ἐφ' ὅσον μία ἀποφασιστικὴ ἐκδοποίησις δὲν ἐβόησε ἀμείως, αἱ τουρκικαὶ δυνάμεις, παραχαισμένοι ἐκ τῆς νίκης, θὰ ἐδοκίμαζον νά ἐσείθουν εἰς τὴν Κωνσταντινουπόλιν καί ἐκείθεν νά διέλθουν εἰς τὴν Ὀρμίνην. Ἐάν δὲ τοῖς ἐπετρέπετο νά χάμωσι τοῦτο, ποῖον θὰ ἦτο τὸ ἀποτέλεσμα;

Κατὰ πρῶτον λόγον, ή ὑποχωρήσις μας ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς θὰ ἐθεωρεῖτο, εἰς τὸν Μουσουλμανικὸν κόσμον ὁλόκληρον ὡς ἴστα τῆς Βρετανικῆς Ἀυτοκρατορίας καί καίτοι θὰ ἦδύνατο νά εἴνε ἀληθὲς διὰ αἱ ὄρθεν φιλελληνικὰ συμπέταται τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως, θὰ ἐψύχαιναν τὸ Μουσουλμανικὸν αἰσθημα τῶν Ἰνδιῶν, ὁ κίνδυνος τοῦ νά ἱσχυρῶν ἐκ τοῦτου τοῦ γεγονότος νά ἀναπαύωνται δυσκολαί εἰς τὰς Ἰνδίας θὰ ἦτο μὴδὲν ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν κίνδυνον, ὁ ὁποῖος θὰ παρεσείζετο σὺν ἐκείνῃ τῇ ἀντιλήψει, διὰ τὴν ὁποίαν μας θὰ ἐθεωρεῖτο ὡς Βρετανικὴ ἀδυναμία ἀπέναντι ἐνὸς νικηφόρου Τουρκικοῦ στρατοῦ.

Πρὸς τοῦτο, μία τοιαύτη πρόελασις τῶν Τουρκικῶν στρατευμάτων θὰ ὡδήγησε πιθανῶς εἰς τὴν ἐπανάληψιν ἐν Κωνσταντινουπόλει γεγονότων, τὰ ὁποία προσφάτως συνέβησαν εἰς τὴν Σμύρνην καί ἀναμφίβολος ή Ὀρμίνη θὰ ἐγίνετο τὸ θέατρον φιλοκαλοτήτων ὁμοίων με ἐκείνας τῶν ἐλαβὼν χώραν εἰς τὴν Ἀνατολήν εἰνε ἐπίσης πιθανόν, ή μᾶλλον πιστεύω βέβαιον, εἶναι νέος πόλεμος θὰ ἐξαπελθετο ἀπὸ τὸ ἐν ἄκρον τῆς Βαλκανικῆς εἰς τὸ ἄλλο.

Τούτωντιόν, ἦτο χωρὶς οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν δικαίον ὅπως ή Βρετανικὴ Κυβέρνησις προσπάθῃ νά προλάβῃ αὐτὰς τὰς καταστροφὰς. Ὅχι δὲ οὐκ αἱ δυνάμεις ἡν καί ή Βρετανικὴ Ἀυτοκρατορία μόνη ὑποστῇ τὸ βάρος τῶν ἀναγκαίων μέτρων, τὰ ὁποία ἐπρεπε νά ληφθῶν πρὸς τοῦτο.

Τὸ γεγονὸς τοῦ νά προληφθῇ ὁ πόλεμος καί αἱ ἀσφαλαί εἰς τὴν Κωνσταντινουπόλιν καί τὰ Βαλκάνια δὲν ἀποτελεῖ εἰδικὴν συμφέρον Βρετανικόν, ἀλλὰ συμφέρον τῆς ἀνθρωπότητος ὅτι ή ἀξίωσις τῆς ἐλευθερίας τῶν Στενῶν εἶνε συμφέρον εἰδικῶς Βρετανικόν, ἀλλὰ παγκόσμιον. Δὲν ἐρίσκόμμεθα εἰς τὰ Στενὰ καί τὴν Κωνσταντινουπόλιν δι' ἰδικῆς μας μόνον ἐνέργειας, ἀλλὰ μᾶλλον διὰ τῆς θελήσεως τῶν Συμμάχων Ἀντάμων, αἱ ὁποῖαι ἔχουν κερδίσει τὸν πόλεμον, καί ή Ἀμερικὴ δὲ εἶνε μία ἀπὸ αὐτὰς τὰς δυνάμεις.

Ἰπὸ τοιαύτας συνθήκας, τί δέοιλον ἦμεν νά πράξωμεν; Εἶνε βέβαιον διὰ Βρετανικὴν Ἀυτοκρατορία, ή ὁποία περιλαμβάνει τὸν μεγαλύτερον ἀριθμὸν Μουσουλμανῶν ἀπὸ κάθε

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΠΡΑΞΙΚΟ ΠΗΜΑ

Επί της αποφάσεως της Κυβερνήσεως δια το Δωδεκανησιακόν, επιφανέστερον ονόμαζον να μη δηλώσασιν, και τοῦτο, διότι ἐνομιζόμεν διὰ δὲν θὰ ἦτο φρόνιμον νὰ ἐπαναλάβῃ ἡ δὲν τοῦ Τύπου ἐπιθετικὰ κατὰ τῆς Ἰταλίας. Ἀνεξαρτήτως ὅμως αὐτοῦ, ἐπισυνέλαβον διὰ τὰ ἡμέρη ἀλλή ἐνέργεια τῆς Κυβερνήσεως διὰ νὰ προκαλέσῃ μεταβολὴν τῶν σχέσεων τῆς Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως ἥτις δὲν θὰ ἐδυσκολύετο νὰ ἀναγνωρίσῃ τὸ ἄδικο τῆς ἀποφάσεως τῆς.

Παρ' ἐκείνη ὅμως τὴν ἐξήγησιν τοῦ ἀρχαίου νὰ λαμβάνῃ μορφήν μόνιμου πλὴν ἐγκαταστάσεως τῶν Ἰταλῶν εἰς αἰήτους καθάρους Ἑλληνικὰς παρὰ, πᾶν δικαίον καὶ πᾶσαν ἡθικὴν.

Ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις ἐκρινε ἀκόπμιον νὰ ἐκμεταλλευθῇ μίαν στιγμὴν στενοχωρίας τῆς Ἑλλάδος καὶ ἐπέπεσε κατ' αὐτῆς ἀκυστήρως ὅπως αὐθαίρετος καὶ ἀνευ ἀποχρώσεως λόγου, συμβάσεις καὶ συμφωνίας κατὰ τὸν ὅποιον εἶχε θέσει τὴν ὑπογραφήν τῆς. Εἰς στιγμὰς οἷας διέχευται ἡ Ἑλλάς, ἡ στήσις καὶ ἐνέργεια τῆς Ἰταλίας πᾶν ἄλλο ἢ ἐμποδομένη στήσις καὶ ἀποθῆς φιλίας δύνανται νὰ χαρακτηρισθῶσιν. Τελικῶς δὲ πᾶς ὁ λόγος εἰς ἀποβῆναι εἰς ἐνέργειαν ἥτις παροῦσιν εἰς τὸν ὅμιλον τοῦ κόσμου τὸ Ἰταλικὸν Κράτος ὡς τείνον νὰ ἐποδουλώσῃ Λαόν, ὅστις καὶ ἐθνολογικῶς καὶ λόγω γεωγραφικῆς θέσεως ἄλλο καὶ ἐξ ἀισθημάτων οὐτὲ θέλει ἄλλ' οὐτὲ καὶ δύναται νὰ ὑπαχθῇ ὑπὸ τὴν Ἰταλικὴν πτέρυν.

Τὸ Ἰταλικὸν Κράτος οὐδέποτε μέχρι σήμερον ἐφάρθη μετὰ πολιτικῆς πρὸς τὴν Ἑλλάδα. Πάντοτε αὐτὸ ἦτο τὸ προκαλεῖν τὴν ἐχθρότητα καὶ τὴν ἀντιπάθειαν τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου. Τὸ Ἰταλικὸν Κράτος δὲν ἠθέλησε νὰ ἀντιληφθῇ δι, ἐν ὑπάρχον συμφέροντα συγκρουόμενα μετὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ Ἰταλίαν, ὑπάρχον ὅμως καὶ κοινὰ τῶν αὐτῶν.

Δύο Δυνάμεις Μεσογειακῆς θαλῆς δύναντο μᾶλλον νὰ ζήσουν διὰ μίαν στενὴν συνεργασίαν, ἀντὶ τῆς ἀποκρίσεως καὶ ἐκβαστικῶν ἀραιοτήτων μετὰ ἀντικρίσεως ἐξ ἀποκρίσεως εἰς τὸ ἕκρον τῶν Κρατῶν. Ἡ Ἰταλία τῆς ὁποίας ἡ πολιτικὴ δίστασις ἀπὸ ἀρχῆς ἀρκῶς οὐ βινετικῆς ἀρκῶς νὰ ἀντιληφθῇ, δι, πρὸς οἷα ἡ καταγγελία τῶν συμφωνιῶν εἰς ἃς εἶχε προσέλθῃ ἀνευ οὐδεμιᾶς πίστεως, ἢ βίας εἰς ἐκδόσεις ἐχθρότητος. Ἡ Ἑλλάς ἐνδυναμώμενη ἐν ἀμύνῃ, δὲν δύναται σήμερον νὰ ἀφήσῃ ἀδιαιρέτη τὴν ἀδαιτείαν τοῦ Ἰταλικοῦ Κράτους. Ἡ Ἑλλάς δὲν δύναται ἢ νὰ διακηρύξῃ δι, ἡ Δωδεκανήσος ἦτο καὶ εἶνε Ἑλληνικὴ καὶ δι, μετὰ βαδυντικῆς λύσεως ἐδόθη τὴν πρὸ κλήσιν τῶν Ἰταλῶν ἢν χαρακτηρίζει ὡς ἐμφανισοῦσαν τάσεις πᾶν ἄλλο ἢ φιλικῆς.

Ἡ Ἰταλία, οὕτως ἐνεργότατα, καθίσταται πλεον Δύναμις τῆς ὁποίας ὁ πολιτισμὸς καὶ τὸ αἶσθημα τῆς Ἑλευθερίας τῶν Λαῶν, χρησιμεύουν ὡς ὅπλα ὑποδουλώσεως καὶ βίας. Ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις διὰ τοῦ τελευταίου προεκπονητικῆς τῆς ἀμυντικῆς τὴν ἱστορίαν τοῦ Ἰταλικοῦ ἔθνους καὶ τῆς φιλελευθέρου ἀρχῆς, αἰνίτες ἐγαλοῦσαν τὸν Ἰταλικὸν Λαόν.

(ΧΡΟΝΙΚΑ)

SUN
INSURANCE OFFICE
LONDON
ESTABLISHED 1710

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ
ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΠΥΡΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Ἀσφαλίζει ἐν ἑκάστῳ σχεδὸν πᾶν εἶδος ἱδιοκτησίας εἰς τὰς τραχιότατας τιμὰς τῶν ἀσφαλιστῶν.

Οἱ κατὰ τόπους Πράκτορες διαθετοὶ τὰς ἀπαιτήσεις τῶν ἀσφαλιστῶν μετὰ ταχυτέρας καὶ ἀκριβοτικῆς μεταχειρίσεως.

Κεφάλαιον καὶ ἄλλα ποσὰ
πληρωθέντα
Κεφάλαιον ἀξίτητον
Σύνολον κεφάλαιον
£ 4,238,551
£ 1,920,000
£ 6,158,551

Οἱ θέλοντες νὰ ἀσφαλίσωσι τὴν κινητὴν ἢ ἀκίνητον περιουσίαν τῶν ἑν' ἀνασώσων τὰς ἀσφαλίσεις τῶν παρακαλοῦνται νὰ ἀποστέλλωσιν εἰς τὸν Ἀδελφὸν Γραφεῖον μου ἢ εἰς τὸν ἐν Λευκωσίᾳ ἀντιπροσώπων μου κ. Σ. Α. Σαρβίδην.

Ἡ ἀντιπροσώπων ἐν ἑκάστῳ
Κ. Σ. ΚΡΑΜΒΗΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
ἡ κατὰ τὴν ἐνορίαν ἐγ. Σάββα οικία τοῦ κ. Χαλαμπόπου Πιερὴ Καζαντῆ περιλαμβάνουσα ἐξ εὐάερα καὶ εὐχλια δωμάτια, βύθρον καὶ ὅλα τὰ χρειώδη.

Πλεοντερεῖται πληροφορίαι παρέχοντα ὑπὸ τοῦ ἱδιοκτῆ, (3-3)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

Ἀνώνυμος Ἑταιρεία μετὰ κεφάλαιον £200000
ἑτερομεινόμενον εἰς 50000 μετοχάς.

Αἱ μετοχαὶ ἐκδίδονται ὀνομαστικαὶ ἢ ἀνώνυμοι κατὰ βουλήσιν τοῦ μιστοῦ.

ΕΔΡΑ ἐν Λευκωσίᾳ.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ πανταχοῦ τῆς Κύπρου καὶ εἰς τὰ διάφορα ἑμπορικὰ κέντρα τοῦ Ἑσπεριτικοῦ.

ΕΝΕΡΓΕΙ παύσης φύσεως Τραπεζικὰς ἐργασίας ἐν τῇ ἐσπερικῇ καὶ ἑσπερικῇ.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΚΑΤΑΒΟΛΑΙ. Διὰ νὰ ἐνθαρρύνῃ τὸ πνεῦμα τῆς ἐποταμειώσεως ἐξακολουθεῖ τὸ ἑσπερικὸν δι' ἐβδομαδιαίων καταβολῶν 1 σελίνιον ἀποταμειωτικὸν σύστημα διδούσα τὸν κῶδον 5% κατ' ἔτος.

ΜΙΚΡΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ. Δέχεται καταθέσεις μέχρι £100 μετὰ τόκον 3% κατ' ἔτος.

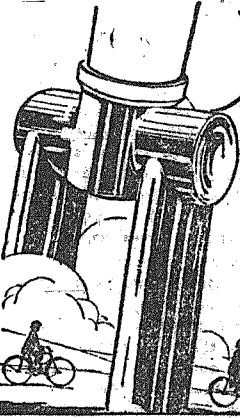
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ὡς ἑξῆς:

ἀποδοτέας εἰς πρώτῃν ζήτησιν ἀτόκως
• μετὰ τρεῖς μῆνας μέχρι 2% κατ' ἔτος.
• ἐξ μῆνας μέχρι 3% κατ' ἔτος.
• ἐν ἔτος μέχρι 4% κατ' ἔτος.
• δύο ἔτη καὶ ἐπείνευσα μετὰ τόκον 5% κατ' ἔτος.

ΝΕΑΙ ΜΕΤΟΧΑΙ: Διαρκούντος τοῦ 1922 δὲν θὰ πωλοῦνται μετοχαὶ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς.

Ὁ Διοικητὴς

Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ



Παρατηρήσατε αὐτὴν τὴν κορὴν τῆς περὶ τῆς. — Εἶνε ἐν ἀπὸ τὰ διακριτικὰ γνωρίσματα τοῦ

RALEIGH

ΤΟΥ ΟΛΟΚΑΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ (ἐξ ἀπὸ πλατὸν αἰθρῶν καὶ εἰς ἄλλα ποδηλάτα). Ἡ αἰθρὴ καὶ ἡ κορὴ τῆς περὶ τῆς ἀποκρίσεως τῶν ἀπὸ τῆς δυνατικῆς ἀπὸ τῆς κορῆς οὐδὲν ποτε κοινὸν ποδηλάτου. Εἶνε ἐν ἀπὸ τὰ διακριτικὰ γνωρίσματα τοῦ RALEIGH μηχανισμὸς ἡγεγυμῆται διὰ πάντοτε. Ζητήσατε τὸ «Βιβλίον Raleigh».

Β. Σ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ & ΣΙΑ, Λευκωσία.
ΗΓΕΓΥΜΕΝΟΝ ΔΙΑ ΠΑΝΤΟΤΕ

Ὁ κ. ΚΛΕΑΝΘΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ, ἐν Λευκωσίᾳ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν προσωρινῶν τίτλων Ville de Paris καὶ Credit National 5 οἰο 1920 διὰ τὸν μόνον μόνον τοιοῦτον.
ΕΙΣΠΡΑΤΤΕΙ ΚΑΙ ΑΓΟΡΑΖΕΙ ὁμολογίας καὶ coupons πάσης φύσεως καὶ οἰασθῆναι ἐκδόσεως.
ΑΓΟΡΑΖΕΙ ΚΑΙ ΠΩΛΕΙ συναλλάγματα ἐπὶ Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Γερμανίας.
ΠΡΟΒΕΒΛΕΙ ἑμπορικὰ γραμματῆα καὶ δέχεται ν' ἀνοίξῃ τρεχομένους λογαρίους εἰς γαλλικὰ φράγκα, λιρέττες καὶ μάρκα καὶ νὰ ἀγοράσῃ τοιαῦτα διὰ λογιμὸν τρίτων ἐπὶ ἐλαχίστη προμηθεῖα. (52-7)

ΝΕΑ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ὁ Ὀφθαλμίατρος κ. ΠΟΛΥΒΙΟΣ Σ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ ἐγκατασταθεὶς ὀριστικῶς ἐν Λευκωσίᾳ δέχεται τοὺς ἐκ διαφόρων ὀφθαλμικῶν νοσημάτων πάσχοντες εἰς τὴν νεωστὶ ἱδρυθεῖσαν ΚΛΙΝΙΚΗΝ του ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Λοῖζου Χριστοφίδου, παραπλευρῶς τοῦ «Ἑλληνικοῦ Συλλόγου Νέων» καὶ ἀπέναντι τοῦ κήπου τῆς Ἑμπορικῆς Λέσχης. (3-2)



Πρὸς «Ἀνάληψιν» κατόπιν ἀσθενείας.

Δι' ὅλους τοὺς ἐκπνέοντες ἐν τοῦ βάρους τῶν, δι' ἐκείνους ὧν ὁ ὄργανισμός ἐχει ἀνάγκην ἀναπαύσεως καὶ ἀνισχύσεως. Τὸ Γλάξο περιεχί τὸ ἰσχυρὸν ἐκεῖνα διὰ τὴν ἀνάπλασιν τοῦ σώματος παραγωγὴν εὐεργετικῶν μελῶν καὶ ἀνδρώσεων τῶν νεύρων, συστατικὰ ἐκ καθάρου καὶ ἐκλεκτοῦ γάλακτος εἰς μορφήν ἐν ἣ δύναται ν' ἀφομειωθῶν χωρὶς νὰ ἐπιβαρυνθῇ καὶ ὁ μᾶλλον ἐξοφθεντικὸς ὄργανισμός.

Τὸ Γλάξο λόγω ἐπὶ μελῆς τῆς οὐσικαίας του εἶνε ἀπρόσπελαστον πρὸς πᾶσαν μολύνσιν ὑπὸ μύλων, σκόνης καὶ ὁσμῶν, ἀπὸ λαγμένην τοῦ κινδύνου τῶν φρονητῶν ἀσθενειῶν τοῦ γάλακτος.

το Glaxo

ΕΙΝΑΙ Ἡ «ΙΔΑΝΙΚΗ» ΔΙΑΙΤΑ

εἴτε λαμβανόμενον ὡς γάλα, εἴτε χρησιμοποιοῦμενον ἀντὶ τοῦ κοινῶ γάλακτος διὰ τὸ πρῶτον ἀποβόσκον.

Τὸ Γλάξο οὐδ' ἐρχεται ὑπὸ μορφήν ποδῶν ἀσφαλῆς ἀπὸ καθεμολύσεως ἐνδὲς τοῦ ἀεροστατοῦς κουτιοῦ του. Τὸ παρκοκεῖται στὴ στιγμὴ μετὰ ὀλίγον ζεστὸν νερό. Δὲν ἀπαιτεῖται, πρόσθετον γάλα.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΔΙ' ΑΙΓΥΠΤΟΝ, ΣΟΥΔΑΝ ΚΑΙ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΝ
ΣΕΝΤΕΡ & ΣΙΑ
18 Σάββα Μαντάμπη, ΚΑΨΟΝ (Ταχ. Κιβ. 1679)

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΝ ΚΥΠΡῳ:
Μ. ΟΜΕΡ ΤΙΟΙ & ΣΙΑ, Λευκωσίαν.

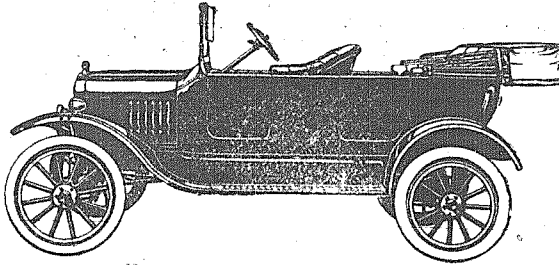
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ ἑμπορικά.

(52-17)

Ford
THE UNIVERSAL CAR

ΠΡΟΠΟΛΕΜΙΚΑΙ ΤΙΜΑΙ

ΕΝ Τῇ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΙ ΤΟ ΚΕΡΔΟΣ



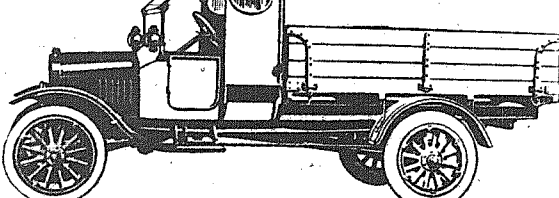
Τὸ Μέγα Ἀμερικανικὸν Ἐργοστάσιον FORD ἐπιδίδον μεγαλειτέραν κατάναλωσην τῶν Αὐτοκινήτων του, ἀπεφάσισε νὰ καθωρίσῃ τὰς προπολεμικὰς τιμὰς καὶ μᾶς διατάσσει ὅπως δεχόμεθα παραγγελίας ἀπὸ σήμερον εἰς τὰς ἑξῆς τιμὰς:

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Touring 5-θέσεων £150
Runabout 2 ἢ 3 θέσεων £135

(Ἐὰν θέλετε νὰ ἔχετε Rims (ρίμς) εἰς τοὺς τροχοὺς μετὰ ἐνα περισσώματα θὰ πληρώσατε £7 περισσώτερον).

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Φορτηγὰ διὰ 1000 ὀκ. φορτίον £155

(Τὰ φορτηγὰ αὐτὰ μετατρέπονται εἰς ἐπιβατικά τῶν 12 θέσεων).



Εἰς τὰς ἀνω τιμὰς συμπεριλαμβάνονται ὁ τελωνειακὸς δασμὸς, τὸ στήσιμον καὶ γενικῶς ὅλα τὰ ἐξόδα, ἢ δὲ παράδοσις γίνεταί ἐν Λευκωσίᾳ.

Μετὰ τὰς τιμὰς αὐτὰς ἀποκλείεται κάθε ἕνας τοῦ δικαιώματος νὰ λέγῃ δὲν θὰ παραγγεῖλῃ διότι περιμένω ἴσως ἐκπέσουν αἱ τιμαί. Αἱ τιμαὶ πλέον ἐφθασαν ἕως ἐκεῖ ποῦ δὲν ἐπιβέβαιον πλεον ἐκπεσόν. Ἡ τιμὴ ἐνὸς αὐτοκινήτου εἶναι χαμηλοτέρα τῆς τιμῆς μιᾶς ἀμάξης. Τὸ αὐτοκίνητον Ford προτιμᾶται γενικῶς εἰς ὅλον τὸν κόσμον ἐνεκεν τῆς τελειότητός του εἰς τὸν ἀπλοὺν μηχανισμὸν καὶ τῆς μεγάλῃς του οἰκονομίας. Ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ τῶν αὐτοκινήτων εἶναι ὁ Ford.

Μὴ λησμονεῖτε δι, διατηροῦμεν παρακαταθήκην ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Νήσου καὶ εἰς αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς σταθμούς, πλεονάκτημα τὸ ὅποιον μόνον ὁ Ford ἔχει.

ΠΑΡΗΡΗ: Τοῖς μετρητοῖς μόνον £30, τὸ δὲ ὑπόλοιπον εἰς 12 μηνείας δόσεις ἔντοκον.

Πλεοντερεῖται πληροφορίαι δίδονται:

Ἐν Λάρνακι ὑπὸ τοῦ κ. Ο. ΕΥΡΥΒΙΑΔΟΥ.
Ἐν Λεμεσῷ ὑπὸ τῶν κ. Χ. C. NORRIE & Co. Ltd. (Γ. NORPH καὶ Σ/α).
Ἐν Ἀμμοχώστῃ ὑπὸ τοῦ κ. Α. Ε. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΟΥ.
Ἐν Πάφῳ ὑπὸ τοῦ κ. Χ. Α. ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ.
Ἐν Μόρφῳ ὑπὸ τῶν κ. κ. ΧΡ. ΤΣΙΓΑΡΙΔΟΥ καὶ ΓΙΩΝ.

Λευκωσίᾳ τῇ 1 Ἰουνίου 1922.

Β. Σ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ & ΣΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

(26-26)

Γενικὸν ἀντιπρόσωπον ἐν Κύπρῳ.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΣΟΚΟΛΑΤΕΣ ΚΑΙ ΚΑΚΑΟ CADBURY

Bournville
Cocoa

BY EVERY TEST
THE VERY BEST
"CADBURY"
"BOURNVILLE"
Used Throughout

Αἱ καλύτεραι σοκολάται τοῦ κόσμου κατεσκευασμέναι δι' ἐκλεκτῶν καὶ ἀγνῶν ὕλικῶν ὥστε νὰ εἶναι γευστικώταται καὶ θρεπτικώταται.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

εἰς ὅλα τὰ Ζαχαροπλαστεία καὶ τὰ ἄλλα εἰδικὰ καταστήματα

ΕΝ ΚΥΠΡῳ. (25-26)

ΓΙΑΓΚΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ & ΣΙΑ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΚΛΑΔΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ

ΕΦΘΑΣΕΝ

ἡ δευτέρα ἀποστολὴ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΜΗΥΡΩΝ τὰς ὁποίας πωλοῦμεν εἰς πολὺ χαμηλὰς τιμὰς. (8)

Εἰδοποιεῖται πάντες οἱ ὀφειλόντες εἰς τὸ ἑμπορικὸν Κατάστημα τοῦ κ. Ἀγγέλου Ν. Παπαδοπούλου ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὸ δ.κηγορικὸν Γραφεῖον τοῦ κ. Μάκου Βαρλαάμ ἐν Λευκωσίᾳ καὶ κανονίσωσι τοὺς λογαριασμοὺς τῶν οὐχὶ ρεθυτέρον τῆς 1ης Νοεμβρίου 1922 ἢ ν. ἄλλως, θὰ ληφθῶσι δικαστικὰ μέτρα.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΤΑΠΗΤΩΝ

Ὁ ὑποφαινόμενος γέρω εἰς γνῶσιν τοῦ Σ. Κοινῶν δι, ἀναλαμβάνω τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιορθώσιν τῶν ταπῶν.

τοῦ εἶδους ὡς καὶ τὴν τελείαν ἐπιδιορθώσιν ἐφαρμένον τοιοῦτων ἀντικειμένων.

Μὴ περὶ τῶν παλαιῶν τάπητας, οἱ ὁποῖοι σκισμένα ἢ τρύπες καὶ ἄν ἐχῶσι. Τοὺς κάρμενον ἐντελῶς καινοῦργεῖς. Ἐπιδιορθώσας μὴ φανεῖται ἀρεσθὴ δὲν θὰ πληρώνεται.

Λίνασθε νὰ μὴς ζητήσατε ἀπὸ τὸν ἐν Λευκωσίᾳ Κατάστημα τοῦ κ. Α. Α. ΚΡΑΝ Οὐζουνοῦ.

Μεθ' ὑπολήψεως
ΑΔΑΡΩΝ ΙΕΡΕΜΙΑΝ
(8-2)
Τύποις «Λευκωσίας»
Πατρίδου καὶ Νικολάου.

